

## 第一号様式



## 【表紙】

## 【提出書類】

## 大量保有報告書

## 【根拠条文】

法第27条の23第1項

## 【提出先】

関東財務局長 殿

## 【氏名又は名称】

エル・アール・マネジャーズ・エルエルシー  
(L-R Managers, LLC)

代理人 弁護士 家守昭光



## 【住所又は本店所在地】

東京都港区虎ノ門2丁目3番22号 第一秋山ビル  
ブレイクモア法律事務所

## 【報告義務発生日】

平成16年12月29日

## 【提出日】

平成17年1月11日

## 【提出者及び共同保有者の総数(名)】 2

## 【提出形態】

連名

## 第1【発行会社に関する事項】

発行会社の名称	藤和不動産株式会社
会社コード	8834
上場・店頭の別	上場
上場証券取引所	東京
本店所在地	東京都中央区八重洲二丁目3番13号

## 第2【提出者に関する事項】

## 1【提出者(大量保有者) / 1】

## (1)【提出者の概要】

## ①【提出者(大量保有者)】

個人・法人の別	法人(外国法人)
氏名又は名称	エル・アール・マネジャーズ・エルエルシー (L-R Managers, LLC)
住所又は本店所在地	アメリカ合衆国1002 ニューヨーク州ニューヨーク市 430 パーク・アヴェニュー 7F (430 Park Avenue 7th Floor New York, New York 10022 U.S.A.)
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

②【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

③【法人の場合】

設立年月日	1997年6月6日
代表者氏名	ジョン・ヴィ・シュネル (John V. Schnell)
代表者役職	ディレクター・オブ・オペレーションズ/コンプライアンス・オフィサー (Director of Operations / Compliance Officer)
事業内容	投資顧問業

④【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	東京都港区虎ノ門2丁目3番22号 第一秋山ビル ブレークモア法律事務所 弁護士 家守昭光
電話番号	03-3503-5571

(2)【保有目的】

純投資
-----

(3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

①【保有株券等の数】

	法第27条の23第3項 本文	法第27条の23第3項 第1号	法第27条の23第3 項第2号
株券 (株)			1,812,000
新株引受権証券 (株)	A	—	G
新株予約権証券 (株)	B	—	H
新株予約権付社債券 (株)	C	—	I
対象有価証券カードワラント	D		J
株券預託証券			
株券関連預託証券	E		K
対象有価証券償還社債	F		L
合計 (株)	M	N	O 1,812,000
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P		
保有株券等の数 (総数) (M+N+O-P)	Q 1,812,000		
保有潜在株式の数	R		

(A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)

②【株券等保有割合】

発行済株式総数 株 (平成16年12月29日現在)	S	57,432,000
上記提出者の株券等保有割合 (%) (Q/(R+S)×100)		3.16 %
直前の報告書に記載された株券等 保有割合 (%)		—

(4)【当該株券等の発行者の発行する株券等に関する最近60日間の取得又は処分の状況】

年月日	株券等の種類	数量	取得又は処分の別	単価
2004年12月28日	株券	1,110,200	取得	
2004年12月29日	株券	701,800	取得	

(5)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

別紙1記載の通り

(6)【保有株券等の取得資金】

①【取得資金の内訳】

自己資金額 (T) (千円)	
借入金額計 (U) (千円)	
その他金額計 (V) (千円)	666,279 <sup>1</sup>
上記 (V) の内訳	
取得資金合計 (千円) (T+U+V)	666,279(顧客資金)

<sup>1</sup> 同金額は、上記提出者が、2004年12月28日及び12月29日、並びに2005年1月5日及び1月6日に、それぞれ1,110,200株、701,800株、579,500株及び673,000株を購入したことに関連して支払った購入金額の総額である1,126,827,407円に、3,064,500(上記4日間の購入株式の合計)を分母とし、1,812,000(上記2004年12月28日及び12月29日の2日間の購入株式の合計)を分子とする分数を、掛け合わせて得られた金額(1,000円未満四捨五入)である。

②【借入金の内訳】

番号	名称(支店名)	業種	代表者氏名	所在地	借入目的	金額(千円)
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

③【借入先の名称等】

番号	名称(支店名)	代表者氏名	所在地

2【提出者(大量保有者) / 2】

(1)【提出者の概要】

①【提出者(大量保有者)】

個人・法人の別	法人(外国法人)
氏名又は名称	エル・アール・オフショア・マネジャーズ・エルエルシー (L-R Offshore Managers, LLC)

住所又は本店所在地	アメリカ合衆国 1002 ニューヨーク州ニューヨーク市 431 パーク・アヴェニュー 7F (430 Park Avenue 7th Floor New York, New York 10022 U. S. A.)
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

②【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

③【法人の場合】

設立年月日	2002年9月22日
代表者氏名	ジョン・ヴィ・シュネル (John V. Schnell)
代表者役職	ディレクター・オブ・オペレーションズ/コンプライアンス・オフィサー (Director of Operations / Compliance Officer)
事業内容	投資顧問業

④【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	東京都港区虎ノ門2丁目3番22号 第一秋山ビル ブレイクモア法律事務所 弁護士 家守昭光
電話番号	03-3503-5571

(2)【保有目的】

純投資
-----

(3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

①【保有株券等の数】

	法第27条の23第3項 本文	法第27条の23第3項 第1号	法第27条の23第3 項第2号
株券 (株)			1,158,000
新株引受権証書 (株)	A	—	G
新株予約権証券 (株)	B	—	H
新株予約権付社債券 (株)	C	—	I
対象有価証券パートナー	D		J
株券預託証券			

株券関連預託証券	E		K
対象有価証券償還社債	F		L
合計 (株)	M	N	O 1,158,000
信用取引により譲渡したことにより控除する株券等の数	P		
保有株券等の数 (総数) (M+N+O-P)	Q 1,158,000		
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R		

②【株券等保有割合】

発行済株式総数 (株) (平成16年12月29日現在)	S 57,432,000
上記提出者の株券等保有割合 (%) (Q/(R+S)×100)	2.02 %
直前の報告書に記載された株券等保有割合 (%)	—

(4)【当該株券等の発行者の発行する株券等に関する最近60日間の取得又は処分の状況】

年月日	株券等の種類	数量	取得又は処分の別	単価
2004年12月28日	株券	709,800	取得	
2004年12月29日	株券	448,200	取得	

(5)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

別紙2記載の通り

(6)【保有株券等の取得資金】

①【取得資金の内訳】

自己資金額 (T) (千円)	
----------------	--

借入金額計 (U) (千円)	
その他金額計 (V) (千円)	561,236 <sup>2</sup>
上記 (V) の内訳	
取得資金合計 (千円) (T+U+V)	561,236(顧客資金)

②【借入金の内訳】

番号	名称(支店名)	業種	代表者氏名	所在地	借入目的	金額(千円)
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						

③【借入先の名称等】

番号	名称(支店名)	代表者氏名	所在地

<sup>2</sup> 同金額は、上記提出者が、2004年12月28日及び12月29日、並びに2005年1月5日及び1月6日に、それぞれ709,800株、448,200株、431,500株及び501,000株を購入したことに関連して支払った購入金額の総額である1,013,181,119円に、2,090,500(上記4日間の購入株式の合計)を分母とし、1,158,000(上記2004年12月28日及び12月29日の2日間の購入株式の合計)を分子とする分数を、掛け合わせて得られた金額(1,000円未満四捨五入)である。


### 第3【共同保有者に関する事項】

該当事項なし

### 第4【提出者及び共同保有者に関する総括表】

#### 1【提出者及び共同保有者】

エル・アール・マネジャーズ・エルエルシー (L-R Managers, LLC)
エル・アール・オフショア・マネジャーズ・エルエルシー (L-R Offshore Managers, LLC)

#### 2【上記提出者及び共同保有者の保有株券等の内訳】

##### (1)【保有株券等の数】

	法第27条の23 第3項本文	法第27条の23 第3項第1号	法第27条の23 第3項第2号
株券 株			2,970,000
新株引受権証書 株	A	—	G
新株予約権証書 株	B	—	H
新株予約権付社債券 株	C	—	I
対象有価証券バックドロフト	D		J
株券預託証券			
株券関連預託証券	E		K
対象有価証券償還社債	F		L
合計 株	M	N	O 2,970,000
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	P		
保有株券等の数 (総数) (M+N+O-P)	Q 2,970,000		
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)	R		

##### (2)【株券等保有割合】

発行済株式総数 株 (平成16年12月19日現在)	S	57,432,000
上記提出者の株券等保有割合 (%) (Q/(R+S)×100)		5.17%
直前の報告書に記載された株券等 保有割合 (%)		—



(別紙1)

提出者は、下記の者との間で、提出者が、有価証券の購入及び売却に関する投資のための意思決定を行う裁量権を認めることを内容とする投資顧問契約を締結している。

<u>名 称</u>	<u>株 数</u>
エル・アール・グローバル・パートナーズ・エルピー (L-R Global Partners, L.P.)	1,812,000

(別紙2)

提出者は、下記の者との間で、提出者が、有価証券の購入及び売却に関する投資のための意思決定を行う裁量権を認めることを内容とする投資顧問契約を締結している。

<u>名 称</u>	<u>株 数</u>
エル・アール・グローバル・ファンド・エルティイーディー (L-R Global Fund, Ltd.)	1,158,000

# L-R MANAGERS, LLC

430 Park Avenue – 7<sup>th</sup> Floor  
NEW YORK, N. Y. 10022

212 / 821-1400

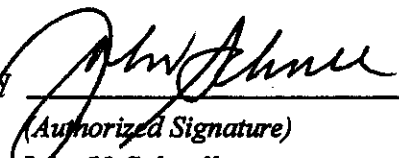
FAX: 212 / 821-1406

## POWER OF ATTORNEY

L-R Managers, LLC hereby appoints each of Akimitsu Kamori, Takaki Tokuoka, Ryo Okuyama, Azusa Sugiura, Atsuko Kissho, Jun Miura and Ayako Okada, attorneys-at-law of Blakemore & Mitsuki located at 1st Akiyama Bldg., 3-22, Toranomom 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0001, Japan, and each of them, as its attorneys-in-fact, acting jointly and severally and with full power of substitution, to represent L-R Managers, LLC in connection with the preparation and filing of various reports, notices and other documents referred to in Chapter 2-3 of the Securities and Exchange Law of Japan (Law No. 25 of 1948, as amended; the “Law”), to send copies thereof to the issuing company and the related stock exchange(s) in Japan and to undertake such other actions, procedures and things which each said attorney-in-fact considers necessary or desirable in connection with the compliance with the provisions of said chapter of the Law.

The undersigned has executed this Power of Attorney this 10th day of January, 2005.

L-R Managers, LLC

By   
*(Authorized Signature)*  
John V. Schnell  
Director of Operations/  
Compliance Officer

[訳文]

エル・アール・マネジャーズ・エルエルシー

430 Park Avenue - 7<sup>th</sup> Floor

NEW YORK, N.Y. 10022

212/ 821-1400

FAX: 212/281-1406

委 任 状

エル・アール・マネジャーズ・エルエルシーは、東京都港区虎ノ門2丁目3番22号第一秋山ビル所在のブレイクモア法律事務所の弁護士である家守昭光、徳岡卓樹、奥山量、杉浦あづさ、城所敦子、三浦純及び岡田綾子の各氏を代理人に選定し、日本の証券取引法（昭和23年法律25号（改正を含む。）；「証取法」という。）第2章の3にいう諸報告・届出書等を作成及び提出する件、それらの写しを発行会社及び関連する日本の証券取引所に送付する件、並びに証取法の同章の規定の遵守のために必要又は有益と上記各代理人が判断するその他の行為、手続及び事項を行う件に関し、エル・アール・マネジャーズ・エルエルシーを代理して、共同で、また、各自別々に、行為する権限を、復代理人選任の権限と共に付与する。

下記署名者は、2005年1月10日に本委任状に署名した。

エル・アール・マネジャーズ・エルエルシー

By \_\_\_\_\_ [署 名]

(授権された署名)

ジョン・ヴィ・シュネル

ディレクター・オブ・オペレーションズ/

コンプライアンス・オフィサー

以上正訳致しました。

弁護士 家守 昭光



## L-R OFFSHORE MANAGERS, LLC

430 Park Avenue – 7<sup>th</sup> Floor

NEW YORK, N. Y. 10022

212 / 821-1400


FAX: 212 / 821-1406

### POWER OF ATTORNEY

L-R Offshore Managers, LLC hereby appoints each of Akimitsu Kamori, Takaki Tokuoka, Ryo Okuyama, Azusa Sugiura, Atsuko Kissho, Jun Miura and Ayako Okada, attorneys-at-law of Blakemore & Mitsuki located at 1st Akiyama Bldg., 3-22, Toranomom 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0001, Japan, and each of them, as its attorneys-in-fact, acting jointly and severally and with full power of substitution, to represent L-R Offshore Managers, LLC in connection with the preparation and filing of various reports, notices and other documents referred to in Chapter 2-3 of the Securities and Exchange Law of Japan (Law No. 25 of 1948, as amended; the “Law”), to send copies thereof to the issuing company and the related stock exchange(s) in Japan and to undertake such other actions, procedures and things which each said attorney-in-fact considers necessary or desirable in connection with the compliance with the provisions of said chapter of the Law.

The undersigned has executed this Power of Attorney this 10th day of January, 2005.

L-R Offshore Managers, LLC

By   
*(Authorized Signature)*  
John V. Schnell  
Director of Operations/  
Compliance Officer

[訳文]

エル・アール・オフショア・マネジャーズ・エルエルシー

430 Park Avenue - 7<sup>th</sup> Floor  
NEW YORK, N.Y. 10022  
212/ 821-1400  
FAX: 212/281-1406

委 任 状

オアア

エル・アール・~~マ~~マネジャーズ・エルエルシーは、東京都港区虎ノ門2丁目3番22号第一秋山ビル所在のブレイクモア法律事務所の弁護士である家守昭光、徳岡卓樹、奥山量、杉浦あづさ、城所敦子、三浦純及び岡田綾子の各氏を代理人に選定し、日本の証券取引法（昭和23年法律25号（改正を含む。）；「証取法」という。）第2章の3にいう諸報告・届出書等を作成及び提出する件、それらの写しを発行会社及び関連する日本の証券取引所に送付する件、並びに証取法の同章の規定の遵守のために必要又は有益と上記各代理人が判断するその他の行為、手続及び事項を行う件に関し、エル・アール・~~マ~~マネジャーズ・エルエルシーを代理して、共同で、また、各自別々に、行為する権限を、復代理人選任の権限と共に付与する。

オアア

下記署名者は、2005年1月10日に本委任状に署名した。

エル・アール・オフショア・マネジャーズ・  
エルエルシー

By \_\_\_\_\_ [署名]

(授権された署名)

ジョン・ヴィ・シュネル  
ディレクター・オブ・オペレーションズ/  
コンプライアンス・オフィサー

以上正訳致しました。

弁護士 家守 昭光

